

Destiny - เบน ชลาทิศ ตันติวุฒิ

โลกกว้างใหญ่ มีผู้คนมากมาย

ไม่ใช่เรื่องบังเอิญที่เราพบกัน

โชคชะตา ได้พาให้เรามาใกล้กัน

ได้เจอกับคนที่สำคัญ

เพียงแค่รักที่มีให้กัน

ต่อจากนี้ โปรดรู้ ทั้งใจ ฉันมี ให้เธอ เท่านั้น

ไม่ว่าจากนี้จะเป็นเช่นไร

ทุกครั้งเธอหันมอง ฉันจะคอยยืนอยู่ตรงนั้น

ขอเพียงแต่มีแค่กันและกัน

จะก็คำสัญญา ก็ไม่สำคัญ

ไม่ต้องมีสักคนที่เป็นพยาน

ไม่ต้องมีการเรียกร้องอะไร

ขอแค่เพียงจากนี้ให้เธอได้มั่นใจ

ฉันมี ทั้งใจ ให้เธอ

เพียงแค่รักที่มีให้กัน

ต่อจากนี้ โปรดรู้ ทั้งใจ ฉันเป็น ของเธอ เท่านั้น

ไม่ว่าจากนี้จะเป็นเช่นไร

세상은 넓고 사람도 많아

우리가 만난 것은 우연이 아니야

운명은 우리를 가까이 오게 했고

소중한 사람을 만나게 됐어

우리 서로 주는 사랑

이제부터 내 온 마음이 너만을 위한

것이라고 알아줘

앞으로 어떻게 될지

넌 돌아볼 때마다 난 거기에 서 있을게

그냥 우리 서로만 있으면

얼마나 많은 약속이 중요하지 않아

아무도 증인이 될 필요가 없어

난 아무것도 주장하고 싶지 않아

그냥 이제부터 너는

내가 내 온 마음을 너에게 줄 것이라고

확신해 주기 바라

우리 서로 주는 사랑

이제부터 내 온 마음이 너만을 위한

것이라고 알아줘

앞으로 어떻게 될지

ทุกครั้งเธอหันมอง ฉันจะคอยยืนอยู่ตรงนั้น
ขอเพียงแต่มีแค่กันและกัน
จะก็คำสัญญา ก็ไม่สำคัญ

เพียงแค่ว่ารักที่มีให้กัน
ต่อจากนี้ โปรดรู้ ทั้งใจ ฉันเป็น ของเธอ เท่านั้น

ไม่ว่าจากนี้จะเป็นเช่นไร
ทุกครั้งเธอหันมอง ฉันจะคอยยืนอยู่ตรงนั้น
ขอเพียงแต่มีแค่กันและกัน
จะก็คำสัญญา ก็ไม่สำคัญ

และนับจากนี้ฉันจะเป็นของเธอ
ทุกครั้งเธอหันมอง ฉันจะคอยเคียงข้างเธอเสมอ

ขอเพียงแต่มีแค่กันและกัน
จะก็คำสัญญา ก็ไม่สำคัญ

넌 돌아볼 때마다 난 거기에 서 있을게
그냥 우리 서로만 있으면
얼마나 많은 약속이 중요하지 않아

우리 서로 주는 사랑
이제부터 내 온 마음이 너만을 위한
것이라고 알아줘

앞으로 어떻게 될지
넌 돌아볼 때마다 난 거기에 서 있을게
그냥 우리 서로 있으면
얼마나 많은 약속이 중요하지 않아

그리고 이제부터 난 니꺼야
넌 돌아볼 때마다 난 너의 곁에 항상
있을게

그냥 우리 서로만 있으면
얼마나 많은 약속이 중요하지 않아

TAEYEON (태연) - Four Seasons (사계)

사계절이 와 그리고 또 떠나

내 겨울을 주고 또 여름도 주었던

온 세상이던 널 보낼래

정말 너를 사랑했을까?

언제야? 봄이던가?

맞아 그땐 한참 서로가

셰익스피어의 연극 같은

마지막이 될 사랑 마주한 듯

둘밖에 안 보였나 봐

다른 걸 좀 보고파

I gave you the world 너만이 전부라

내 겨울을 주고 또 여름도 주었지

뜨겁고 차갑던 그 계절에

정말 너를 사랑했을까?

내가 너를 사랑했을까?

서로를 그리워했고

서로를 지겨워하지

그 긴 낮과 밤들이 남아 녹슬기 전에

ฤดูกาลทั้งสี่ได้ผ่านมาแล้วก็ผ่านไปอีกครั้ง

ฉันเคยมอบทั้งฤดูหนาวและฤดูร้อนของฉันให้คุณ

ฉันจะปล่อยคุณที่เคยเป็นโลกทั้งใบของฉันไป

ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหม

เมื่อไหร่กันนะฤดูใบไม้ผลิถึงจะหวนกลับมา

ใช่แล้ว ในช่วงหนึ่งเราทั้งคู่

ก็เป็นเหมือนกับละครของเชกสเปียร์

ที่เหมือนกับได้พบกับความรักครั้งสุดท้าย

มองเห็นแค่เพียงกันและกัน

อยากจะเห็นแบบอื่นบ้างจัง

I gave you the world คุณเป็นทุกอย่างของฉัน

ฉันจึงมอบทั้งฤดูหนาวและร้อนของฉันให้คุณ

ในฤดูที่ร้อนและเย็นยะเยือกเหล่านั้น

ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหม

นี่ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหม

เราต่างโหยหากันและกัน

และเราต่างก็เบื่อกันและกัน

ก่อนที่กลางวันและกลางคืนอันแสนยาวนานจะจบลง

우리 다시 반짝이자

또 계절이 바뀌잖아

I gave you the world 너만이 전부라

내 겨울을 주고 또 여름도 주었지

뜨겁고 차갑던 그 계절에

정말 너를 사랑했을까?

내가 너를 사랑했을까?

가도 돼, 뒤돌아볼 때쯤엔 난

없어 oh

우리, 꽤 괜찮았어

그거면 된 거야 떠날 때 아

사계절이 와 그리고 또 떠나

내 겨울을 주고 또 여름도 주었던

온 세상이던 널 보낼래

정말 너를 사랑했을까?

내가 너를 사랑했을까?

내가 너를 사랑했을까?

เราเองก็กลับมาเปล่งประกายอีกครั้งกันเถอะ

เพราะตอนนี้ฤดูกาลก็ได้เปลี่ยนผ่านไปอีกครั้งแล้ว

I gave you the world คุณเป็นทุกอย่างของฉัน

ฉันจึงมอบทั้งฤดูหนาวและร้อนของฉันให้คุณ

ในฤดูที่ร้อนและเย็นเยือกเหล่านั้น

ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหม

นี่ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหม

คุณจะไปก็ได้นะ แต่เมื่อหันกลับมาคุณก็จะไม่เจอฉัน

อีกแล้ว oh

พวกเราเคยเป็นคู่รักที่ดี

แต่นั้นก็พอแล้ว ในตอนที่คุณจากไป

ฤดูกาลทั้งสี่ได้ผ่านมาแล้วก็ผ่านไปอีกแล้ว

ฉันเคยมอบทั้งฤดูหนาวและฤดูร้อนของฉันให้คุณ

ฉันจะปล่อยคุณที่เคยเป็นโลกทั้งใบของฉันไป

ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหมนะ

นี่ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหมนะ

นี่ฉันเคยรักคุณจริง ๆ ใช่ไหมนะ